

Βρυξέλλες, 14 Νοεμβρίου 2025
(OR. en)

15210/25

Διοργανικός φάκελος:
2025/0900(APP)

AG 175
INST 385
PE 87
JUR 736
FREMP 315

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	κα Roberta METSOLA, Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου
Ημερομηνία Παραλαβής:	13 Νοεμβρίου 2025
Αποδέκτης:	κα Mette FREDERIKSEN, ασκούσα την προεδρία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Θέμα:	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την έγκριση των διατάξεων που τροποποιούν την πράξη περί της εκλογής των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με άμεση και καθολική ψηφοφορία

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο P10_TA(2025)0257.

Συνημμ.: P10_TA(2025)0257



ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ

P10_TA(2025)0257

Ψηφοφορία διά πληρεξουσίου στην Ολομέλεια για τις βουλευτρίες κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης και μετά τον τοκετό

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Νοεμβρίου 2025 σχετικά με την τροποποίηση της ευρωπαϊκής εκλογικής πράξης ώστε να επιτρέπεται στις βουλευτρίες να ψηφίζουν στην Ολομέλεια διά πληρεξουσίου κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης και μετά τον τοκετό (2025/2195(INL) – 2025/0900(APP))

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τις Συνθήκες, και ιδίως τα άρθρα 9, 10, 14 και το άρθρο 17 παράγραφος 7 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) και το άρθρο 20, το άρθρο 22, το άρθρο 223 παράγραφος 1 και το άρθρο 225 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), καθώς και το άρθρο 2 του Πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 106α παράγραφος 1 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,
- έχοντας υπόψη την Πράξη περί εκλογής των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με άμεση και καθολική ψηφοφορία («Εκλογική Πράξη»), που προσαρτάται στην απόφαση 76/787/EKAX, EOK, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 20ής Σεπτεμβρίου 1976, όπως τροποποιήθηκε και ειδικότερα το άρθρο 6 αυτής,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 5 της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 2005, για τη θέσπιση του καθεστώτος των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου¹,
- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του σχετικά με τη διαδικασία εκλογής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως το ψήφισμά του της 15ης Ιουλίου 1998 σχετικά με την εκπόνηση σχεδίου εκλογικής διαδικασίας περιλαμβάνουσας κοινές αρχές για την εκλογή των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου², το ψήφισμά του της 22ας Νοεμβρίου 2012 σχετικά με τις εκλογές για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο το 2014³, το ψήφισμά του της 4ης Ιουλίου

¹ EE L 262 της 7.10.2005, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2005/684/oj>.

² EE C 292 της 21.9.1998, σ. 66.

³ EE C 419 της 16.12.2015, σ. 185.

2013 σχετικά με τη βελτίωση των πρακτικών ρυθμίσεων για τη διοργάνωση των ευρωπαϊκών εκλογών το 2014⁴, το ψήφισμά του της 11ης Νοεμβρίου 2015 σχετικά με την αναθεώρηση της εκλογικής νομοθεσίας της ΕΕ⁵ και το ψήφισμά του της 3ης Μαΐου 2022 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την εκλογή των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με άμεση καθολική ψηφοφορία, και την κατάργηση της απόφασης (76/787/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) του Συμβουλίου, καθώς και της πράξης περί εκλογής των μελών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με άμεση καθολική ψηφοφορία που προσαρτάται στην εν λόγω απόφαση⁶,

- έχοντας υπόψη τη συμφωνία-πλαίσιο της 20ής Οκτωβρίου 2010 για τις σχέσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε στις 17 Φεβρουαρίου 2018⁷,
 - έχοντας υπόψη τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 33,
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 46 και 55 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Συνταγματικών Υποθέσεων (A10-0214/2025),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει το δικαίωμα να κινήσει τη διαδικασία για την αναθεώρηση της εκλογικής διαδικασίας που ισχύει για αυτό και να δώσει την έγκρισή του·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η δυνατότητα καθιέρωσης ενιαίας εκλογικής διαδικασίας βασιζόμενης στην άμεση και καθολική ψηφοφορία έχει κατοχυρωθεί στις Συνθήκες από το 1957·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η μεταρρύθμιση της εκλογικής διαδικασίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου θα πρέπει να αποσκοπεί στην ενίσχυση της δημοκρατικής διάστασης των ευρωπαϊκών εκλογών, στη βελτίωση της λειτουργίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της διακυβέρνησης της Ένωσης, στην ενίσχυση της νομιμότητας και της αποτελεσματικότητας του έργου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και στην εξασφάλιση μεγαλύτερης εκλογικής ισότητας για τους πολίτες της Ένωσης·
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολιτικές για την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής θα πρέπει να συμβάλλουν στην επίτευξη της ισότητας των φύλων μέσω της προαγωγής της συμμετοχής των γυναικών που είναι μητέρες στην πολιτική·
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η μεταρρύθμιση της εκλογικής διαδικασίας πρέπει να σέβεται τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας·
1. αποφασίζει να ενισχύσει τους κανόνες σχετικά με τη μητρότητα για τις βουλευτίριες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που επιθυμούν να συνεχίσουν να ασκούν τα κοινοβουλευτικά τους καθήκοντα·

⁴ EE C 75 της 26.2.2016, σ. 109.

⁵ EE C 366 της 27.10.2017, σ. 7.

⁶ EE C 465 της 6.12.2022, σ. 171.

⁷ EE L 45 της 17.2. 2018, σ. 46, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2018/217/oj.

2. προτείνει στοχευμένη αναθεώρηση της ευρωπαϊκής εκλογικής πράξης που θα επιτρέπει στις βουλευτρίες να μεταβιβάζουν την ψήφο τους στην ολομέλεια σε άλλο βουλευτή της επιλογής τους κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης και μετά τον τοκετό·
3. πιστεύει ότι η μεταρρύθμιση αυτή θα επιτρέψει στις βουλευτρίες, κατά τις περιόδους λίγο πριν και αφού γίνουν μητέρες, να ασκούν πλήρως την εντολή τους, βελτιώνοντας τη θεσμική δικαιοσύνη και την ένταξη στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο·
4. εγκρίνει τη συνημμένη πρόταση και την υποβάλλει στο Συμβούλιο·
5. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν νομοθετικό ψήφισμα, καθώς και τη συνημμένη πρόταση στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, καθώς και στα κοινοβούλια και τις κυβερνήσεις των κρατών μελών.

ΠΡΟΤΑΣΗ ΓΙΑ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την έγκριση των διατάξεων που τροποποιούν την πράξη περί της εκλογής των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με άμεση και καθολική ψηφοφορία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 223 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι πολιτικές για την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής θα πρέπει να συμβάλλουν στην επίτευξη της ισότητας των φύλων μέσω της προαγωγής της συμμετοχής των γυναικών που είναι μητέρες στην πολιτική.
- (2) Η εισαγωγή ενός συστήματος ψηφοφορίας δια πληρεξουσίου στις συνόδους ολομέλειας θα επιτρέψει στις βουλευτρίες, κατά τις περιόδους λίγο πριν και αφού γίνουν μητέρες, να ασκούν πλήρως την εντολή τους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 6 παράγραφος 1 της πράξης περί εκλογής των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με άμεση και καθολική ψηφοφορία, που προσαρτάται στην απόφαση 76/787/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου¹, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

¹ Απόφαση 76/787/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 1976, των αντιπροσώπων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την πράξη περί εκλογής των αντιπροσώπων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με άμεση και καθολική ψηφοφορία (ΕΕ L 278 της 8.10.1976, σ. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/1976/787\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/1976/787(1)/oj)).

«Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, οι βουλευτρίες μπορούν κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης και μετά τον τοκετό να ψηφίζουν μέσω άλλου βουλευτή που ενεργεί ως πληρεξούσιος για μέγιστη περίοδο τριών μηνών πριν από την εκτιμώμενη ημερομηνία γέννησης του παιδιού και για μέγιστη περίοδο έξι μηνών μετά τη γέννηση.»

Άρθρο 2

1. Η παρούσα απόφαση υπόκειται στην έγκριση των κρατών μελών σύμφωνα με τους αντίστοιχους συνταγματικούς τους κανόνες. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου για την ολοκλήρωση των απαιτούμενων προς τον σκοπό αυτόν διαδικασιών τους.
2. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα μετά την ημέρα παραλαβής της τελευταίας κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος*